





**SDD SOFTWARE  
UPDATE**



REF: **DVD 133 – 04 CALIBRATION FILE V.130**

<u>CHINESE</u>	使用此列表选择您需要的语言
<u>DUTCH</u>	Gebruik de lijst om de gewenste taal te selecteren.
<u>ENGLISH</u>	Use the list to select the language you require
<u>FRENCH</u>	Sélectionnez dans la liste la langue souhaitée.
<u>GERMAN</u>	Wählen Sie die gewünschte Sprache aus der Liste aus.
<u>ITALIAN</u>	Utilizzare la lista per selezionare la lingua desiderata
<u>JAPANESE</u>	リストを使用し、必要な言語を選択してください。
<u>PORTUGUESE</u>	Use a lista ao lado para seleccionar a língua que necessita
<u>RUSSIAN</u>	Используйте прилагаемый список для выбора требуемого языка.
<u>SPANISH</u>	Seleccione en la lista el idioma que desee

	<p align="center"><b>SDD SOFTWARE UPDATE</b></p>	
<p>REF: <b>DVD 133 – 04</b> CALIBRATION FILE V. 130</p>		<p>DATE: <b>03/2013</b></p>



**USE GUIDANCE:**

**ALL SDD USERS MUST INSTALL THESE UPDATES**

Updates consist of SDD Software Updates (Patches/DVDs) and Calibration File releases.

The number after the DVD reference in the header indicates the software update level - 00, 01, 02 etc.

The Calibration File version indicates the current release of the vehicle calibration file databases.

- Current Installed Software levels can be checked via *Settings - System information*.
- Updates can be triggered via *Settings - System Utilities*

For further information on keeping your software updated please refer to the information on TOPIx.

**FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN COMPROMISE OF WARRANTY CLAIMS AND CUSTOMER SATISFACTION**

**Introduction:**

This document contains important information, as it describes the content of the DVD software update referenced in the header; please ensure that all users of the SDD diagnostic platform are made aware of its content.



**SIZE:**

**04: 316 MB**

**NOTE: Please ensure you have Installed DVD 133 and Patch 03 prior to installing Software update 04**

**14 MY F Type**

This update contains a new application entitled - *Tire pressure monitoring wheel sensor test*. To access this application, select the Diagnosis session type and select the following Symptoms – Electrical – Warning lamps – TPMS warning lamp illuminated

	<p align="center"><b>SDD SOFTWARE UPDATE</b></p>	
<p>REF: <b>DVD 133 – 04</b> CALIBRATION FILE V. 130</p>		<p>DATE: <b>03/2013</b></p>

**10> MY XJ**

This update contains a new application entitled - *Tire pressure monitoring wheel sensor test*. To access this application, select the Diagnosis session type and select the following Symptoms – Electrical – Warning lamps – TPMS warning lamp illuminated

**SDD Updates**

This release also includes the latest *TSB SDD mapping*.

TOPIx News banner has been temporarily disabled to support future TOPIx improvements

**Dealer database Updates**

As part of this release the very latest dealer information has been included

	<b>SDD 软件更新</b>	
<b>主题: DVD 133 – 04 校验文件 V. 130</b>		<b>日期: 2013 年 03 月</b>

 **使用指南:**

所有 SDD 用户都必须安装这些更新内容

更新内容包含 SDD 软件更新 ( 补丁文件 / DVD ) 和校验文件版本。

关于 DVD 之后的序号, 请参考顶部指示的软件更新级别 – 00、01、02 等等。

校验文件版本指示了车辆校验文件数据库的当前版本。

- 当前安装的软件级别可通过 **设置 - 系统信息** 来确认。
- 可通过 **设置 - 系统实用程序** 来触发启用更新。

关于软件持续更新的更多信息, 请参考 Topix 上的相关信息。

**不遵守这些说明可能导致您的保修索赔失败和客户满意度下降**

**简介:**

此文档包含了重要信息, 其描述了首页所引用的 DVD 软件更新的内容; 请确保 SDD 诊断平台的所有用户都熟悉其内容。

**SIZE:**

**04: 316 MB**

**注意: 在安装软件更新 04 前, 请确保您已安装 DVD 133 和补丁 03**

**2014 车型年款 F Type**

此更新包含一个标题为 - **轮胎压力监控车轮传感器测试** 的新应用程序。如要操作此应用程序, 请选择诊断会话类型并选择以下症状 - 电气 - 报警灯 - TPMS 报警灯点亮

	<p align="center"><b>SDD 软件更新</b></p>	
<p>主题: <b>DVD 133 – 04</b> 校验文件 V. 130</p>		<p>日期: <b>2013 年 03 月</b></p>

**2010 > 车型年款 XJ**

此更新包含一个标题为 - *轮胎压力监控车轮传感器测试* 的新应用程序。如要操作此应用程序，请选择诊断会话类型并选择以下症状 - 电气 - 报警灯 - TPMS 报警灯点亮

**SDD 更新**

此版本还包含最新的 *TSB SDD 映射*。

已暂时停用 TOPIx 新闻标语，以支持未来的 TOPIx 改进

**经销商数据库更新**

作为此次发布的一部分，最新经销商信息已经包含在内

	<p style="text-align: center;"><b>UPDATE SDD-SOFTWARE</b></p>	
<p><b>BETREFT: DVD 133 – 04 KALIBRATIEBESTAND V. 130</b></p>		<p><b>Datum: 03/2013</b></p>

 **AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK:**

**ALLE SDD-GEBRUIKERS MOETEN DEZE BIJWERKBESTANDEN INSTALLEREN**

Het bijwerken omvat bijgewerkte SDD-software (bijwerkbestanden/dvd's) en uitgaven van kalibratiebestanden.

Het getal achter de DVD-referentie in de kop geeft het softwarebijwerkniveau, 00, 01, 02 enz., aan.

De versie van het kalibratiebestand geeft de huidige uitgave van de kalibratiebestand-databases voor het voertuig aan.

- U kunt de op dat moment geïnstalleerde software-niveau's controleren via *Instellingen - Systeeminformatie*.
- U kunt de bijwerkbestanden activeren via *Instellingen - Systeemhulpprogramma's*

Raadpleeg voor verdere informatie over hoe u uw software op het nieuwste niveau bijgewerkt kunt houden, de informatie op Topix.

**HET NIET IN ACHT NEMEN VAN DEZE AANWIJZINGEN KAN DE GARANTIECLAIMS TENIET DOEN EN DE TEVREDENHEID VAN DE KLANT NADELIG BEÏNVLOEDEN**

**Inleiding:**

Dit document bevat belangrijke informatie, aangezien het de inhoud beschrijft van de bijgewerkte dvd-software waarnaar in de kop verwezen wordt; wij verzoeken u te zorgen dat alle gebruikers van het SDD-diagnosesysteem van de inhoud op de hoogte worden gesteld.

**SIZE:**

**04: 316 MB**

**N.B.: Zorg dat u dvd 133 en patch 03 hebt geïnstalleerd voordat u software-update 04 installeert**

**F-Type MJ 14**

Deze bijwerk-dvd bevat een nieuwe toepassing met de naam - *Test van de bandenspanningssensor*. Om deze toepassing te starten selecteert u het sessietype Diagnose en selecteert u de volgende symptomen - Elektrisch - Waarschuwingslampjes - TPMS-waarschuwingslampje brandt

	<p style="text-align: center;"><b>UPDATE SDD-SOFTWARE</b></p>	
<p>BETREFT: <b>DVD 133 – 04</b> KALIBRATIEBESTAND V. 130</p>		<p>Datum: <b>03/2013</b></p>

## XJ MJ 10 >

Deze bijwerk-dvd bevat een nieuwe toepassing met de naam - *Test van de bandenspanningssensor*. Om deze toepassing te starten selecteert u het sessietype Diagnose en selecteert u de volgende symptomen - Elektrisch - Waarschuwinglampjes - TPMS-waarschuwinglampje brandt

## SDD-updates

Deze versie bevat ook de meest recente *verwijzingsinformatie voor TSB's en SDD's*.

De TOPIx-nieuwsbanner is tijdelijk uitgeschakeld om toekomstige verbeteringen in TOPIx te ondersteunen

## Updates van de dealerdatabase

Onderdeel van deze update is de meest recente dealerinformatie

	<p align="center"><b>MISE A JOUR LOGICIEL SDD</b></p>	
<p>REF: <b>DVD 133 – 04</b> FICHER D'ETALONNAGE V. 130</p>		<p>DATE : <b>03/2013</b></p>

**! MODE D'EMPLOI :**

**TOUS LES UTILISATEURS DU SYSTEME SDD DOIVENT INSTALLER CES MISES A JOUR.**

Les mises à jour concernent la version du logiciel du système SDD (fichiers correctifs/DVD) et des fichiers d'étalonnage.

Les numéros qui suivent la référence du DVD en en-tête indiquent le niveau de mise à jour du logiciel - 00, 01, 02 etc.

La version du Fichier d'étalonnage reflète la version actuelle des bases de données du fichier d'étalonnage du véhicule.

- Vous pouvez contrôler les versions de logiciel actuellement installées dans *Paramètres - Informations système*.
- Vous pouvez lancer les mises à jour dans *Paramètres - Utilitaires système*.

Pour plus d'informations sur la façon de mettre à jour votre logiciel, veuillez consulter les informations publiées sur la Topix.

**LE NON-RESPECT DES PRESENTES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAINER LE REJET DES RECLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE ET UNE INSATISFACTION DE LA PART DU CLIENT**

**Introduction :**

Ce document contient des informations importantes car il détaille la mise à jour de la version du logiciel du DVD auquel il est fait référence en en-tête ; veuillez vous assurer que tous les utilisateurs du système de diagnostic SDD ont pris connaissance de son contenu.

**SIZE:**


**04: 316 MB**

**REMARQUE : veuillez vérifier que vous avez installé le DVD 133 et le fichier correctif 03 avant d'installer la mise à jour logicielle 04**

**F Type - AM 2014**

Cette mise à jour contient une nouvelle application appelée - *test de capteur de basse pression de pneu*. Pour accéder à cette application, sélectionnez le type de session de diagnostic et sélectionnez les symptômes suivants - Électricité - Témoins - Témoin d'avertissement TPMS allumé



	<p align="center"><b>MISE A JOUR LOGICIEL SDD</b></p>	
<p>REF: <b>DVD 133 – 04</b> FICHER D'ETALONNAGE V. 130</p>		<p>DATE : <b>03/2013</b></p>

### **XJ - À partir de l'AM 2010**

Cette mise à jour contient une nouvelle application appelée - *test de capteur de basse pression de pneu*. Pour accéder à cette application, sélectionnez le type de session de diagnostic et sélectionnez les symptômes suivants - Électricité - Témoins - Témoin d'avertissement TPMS allumé



### **Mises à jour SDD**

Cette version comprend également les derniers *bulletins techniques* et la *cartographie SDD*.

La bannière TOPIx de bulletin d'informations a été temporairement désactivée pour prendre en charge les futures améliorations de TOPIx

### **Mises à jour de la base de données des concessionnaires**

Cette version inclut les informations les plus récentes sur les concessionnaires

	<p style="text-align: center;"><b>SDD SOFTWAREUPDATE</b></p>	
<p>BEZUG: <b>DVD 133 – 04</b> KALIBRIERUNGSDATEI V. 130</p>		<p>DATUM: <b>03/2013</b></p>

 **BITTE BEFOLGEN SIE DIE ANWEISUNGEN:**

**DIESE AKTUALISIERUNGEN MÜSSEN VON ALLEN SDD-BENUTZERN INSTALLIERT WERDEN**

Die Aktualisierungen umfassen SDD-Softwareaktualisierungen (Patch-Dateien/DVDs) und neue Kalibrierungsdateien.

Die Zahl nach der DVD-Nummer in der Kopfzeile kennzeichnet die Version der Softwareaktualisierung - 00, 01, 02 usw.

Die Version der **Kalibrierungsdatei** weist auf die aktuelle Version der Fahrzeugkalibrierungsdatei-Datenbanken hin:

- Die aktuell installierte Softwareversion lässt sich über *Einstellungen - Systeminformationen* ermitteln.
- Aktualisierungen werden über *Einstellungen - System-Dienstprogramme* gestartet.

Für weitere Informationen zur Aktualisierung der Software siehe Topix.

**DIE NICHTBEACHTUNG DIESER ANWEISUNGEN KANN ZUM VERLUST VON GARANTIEANSPRÜCHEN UND KUNDENZUFRIEDENHEIT FÜHREN.**

#### **Einführung:**

Dieses Dokument enthält wichtige Informationen, da es den Inhalt der in der Kopfzeile angegebenen DVD-Softwareaktualisierungen beschreibt. Sämtliche Benutzer der SDD-Diagnoseplattform müssen über den Inhalt dieses Dokuments informiert sein.


#### **SIZE:**

**04: 316 MB**

**HINWEIS: Sicherstellen, dass die DVD 133 und Patch 03 installiert wurden, bevor Sie mit der Installation der Softwareaktualisierung 04 beginnen.**

#### **F Type MJ 14**

Diese Aktualisierung enthält eine neue Anwendung mit dem Namen: *Tire pressure monitoring wheel sensor test (Reifendrucksensortest)*. Für den Zugriff auf diese Anwendung Diagnosesitzungstyp wählen und die folgenden Symptome auswählen: Elektrik – Warnleuchten – TPMS-Warnleuchte leuchtet.

	<p style="text-align: center;"><b>SDD</b> <b>SOFTWAREUPDATE</b></p>	
<p>BEZUG: <b>DVD 133 – 04</b> KALIBRIERUNGSDATEI V. 130</p>		<p>DATUM: <b>03/2013</b></p>

## **XJ MJ 10**

Diese Aktualisierung enthält eine neue Anwendung mit dem Namen: *Tire pressure monitoring wheel sensor test (Reifendrucksensortest)*. Für den Zugriff auf diese Anwendung Diagnosesitzungstyp wählen und die folgenden Symptome auswählen: Elektrik – Warnleuchten – TPMS-Warnleuchte leuchtet.

### **SDD-Aktualisierungen**

Diese Version enthält außerdem die neuesten *Technischen Serviceinformationen und SDD-Zuordnungen*.

Zur Unterstützung zukünftiger TOPIx-Verbesserungen wurde das TOPIx-Nachrichtenbanner vorübergehend deaktiviert.

### **Aktualisierungen Händlerdatenbank**

Die neuesten Händlerinformationen sind Bestandteil dieser Ausgabe.

	<b>AGGIORNAMENTO SOFTWARE SDD</b>	
<b>RIF: DVD 133 – 04 FILE DI TARATURA V. 130</b>		<b>DATA: 03/2013</b>

**⚠ CONSIGLI PER L'UTILIZZO:**

**QUESTI AGGIORNAMENTI DEVONO ESSERE INSTALLATI DA TUTTI GLI UTENTI DEL SISTEMA SDD**

Gli aggiornamenti comprendono aggiornamenti al software SDD (file di correzione/DVD) e nuove versioni dei file di taratura.

Il numero che segue il riferimento del DVD nell'intestazione indica il livello di aggiornamento del software - 00, 01, 02 ecc.

La versione dei **File di taratura** indica la versione corrente dei database dei file di taratura del veicolo.

- È possibile controllare la versione corrente del software installato selezionando su *Impostazioni - Informazioni sul sistema*.
- Per attivare gli aggiornamenti, andare su *Impostazioni - Utilità di sistema*

Per ulteriori informazioni su come tenere aggiornato il software, consultare le informazioni sul Topix.

**IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ INVALIDARE LE RICHIESTE DI RIMBORSO IN GARANZIA E COMPROMETTERE LA QUALITÀ DEL SERVIZIO OFFERTO AL CLIENTE**

**Introduzione:**

Il presente documento contiene informazioni importanti, dal momento che descrive il contenuto dell'aggiornamento del software del DVD indicato nell'intestazione; assicurarsi che il suo contenuto venga segnalato a tutti gli utenti della piattaforma diagnostica SDD.

**SIZE:**

**04: 316 MB**

**NOTA: prima di installare l'aggiornamento software 04, assicurarsi di avere installato il DVD 133 e il patch 03**

**F Type AM 14**

Il presente aggiornamento contiene una nuova applicazione denominata - *Prova del sensore della ruota per il monitoraggio della pressione degli pneumatici*. Per accedere a questa applicazione, selezionare il tipo di sessione Diagnosi e Sintomi - Impianto elettrico - Spie di avvertenza - Spia di avvertenza TPMS accesa

	<b>AGGIORNAMENTO SOFTWARE SDD</b>	
<b>RIF: DVD 133 – 04 FILE DI TARATURA V. 130</b>		<b>DATA: 03/2013</b>

## **XJ AM 10 >**

Il presente aggiornamento contiene una nuova applicazione denominata - *Prova del sensore della ruota per il monitoraggio della pressione degli pneumatici*. Per accedere a questa applicazione, selezionare il tipo di sessione Diagnosi e Sintomi - Impianto elettrico - Spie di avvertenza - Spia di avvertenza TPMS accesa

### **Aggiornamenti dell'SDD**

La presente versione include anche le ultime *mappature TSB SDD*.

Le novità TOPIx sono state temporaneamente disattivate per supportare futuri miglioramenti di TOPIx

### **Aggiornamenti del database concessionari**

In questa versione sono state incluse le ultime informazioni sui concessionari

	<b>SDD キャリブレーション ファイル</b>	
<b>参照: DVD 133 – 04</b> キャリブレーション ファイル V. 130		<b>日付: 2013 年 03 月</b>

**⚠ 使用ガイド :**

**すべての SDD ユーザーはこれらのアップデートをインストールすること**

**アップデートの内容は、SDD ソフトウェア アップデート (パッチ/DVD) およびキャリブレーション ファイルのリリースである。**

ヘッダの DVD 参照番号の後にある数字はソフトウェア アップデート レベル (00、01、02 等) を示している。

**キャリブレーション ファイル**のバージョンは、車両キャリブレーション ファイル データベースの現行リリースを示している。

- **現在インストールされているソフトウェア レベルは [設定] - [システム情報] によって確認できる。**
- **アップデートは [設定] - [システム ユーティリティ] によって実行できる。**

ソフトウェアをアップデート状態に維持するための追加情報は、Topix の情報を参照のこと。

**これらの指示を順守しない場合は、保証請求ができなくなり顧客満足を失う結果となる場合がある。**

**序文 :**

この文書には、ヘッダに参照されている DVD ソフトウェア アップデートの内容が説明されており、重要な情報が記載されている。「SDD」診断プラットフォームのすべてのユーザーは、この内容について認識していること。

**SIZE:**

**04: 316 MB**

**注: ソフトウェア アップデート 04 をインストールする前に、DVD 133 およびパッチ 03 がすでにインストール済みであることを確認してください。**

	<b>SDD キャリブレーション ファイル</b>	
<b>参照: DVD 133 – 04</b> キャリブレーション ファイル V. 130		<b>日付: 2013 年 03 月</b>

## 14 MY F タイプ

このアップデートには、以下の新しいアプリケーションが含まれます - タイヤ プレ  
ッシャ モニタリング システム ホイール センサ テスト このアプリケーションにア  
クセスするには、診断セッション タイプを選択し、Symptoms (症状) – Electrical (エ  
レクトリカル) – Warning lamps (警告灯) – TPMS warning lamp illuminated  
(TPMS 警告灯の点灯) を選択します。

## 10 > MY XJ

このアップデートには、以下の新しいアプリケーションが含まれます - タイヤ プレ  
ッシャ モニタリング システム ホイール センサ テスト このアプリケーションにア  
クセスするには、診断セッション タイプを選択し、Symptoms (症状) – Electrical (エ  
レクトリカル) – Warning lamps (警告灯) – TPMS warning lamp illuminated  
(TPMS 警告灯の点灯) を選択します。

## SDD アップデート

このリリースには、最新「TSB」および「SDD」 マッピングも含まれています。



TOPIx 改善のため、TOPIx ニュース バナーが一時的に使用できなくなります。

## ディーラー データベースの更新

本リリースの一部には、最新のディーラー情報が含まれています。

 <p>JAGUAR</p>	<p><b>SDD</b> キャリブレーション ファイル</p>	 <p><b>SDD</b> Symptom Driven Diagnostics</p>
<p>参照: <b>DVD 133 - 04</b> キャリブレーション ファイル V. 130</p>		<p>日付: <b>2013 年 03 月</b></p>



	<p align="center"><b>SDD</b> <b>SOFTWAREUPDATE</b></p>	
REF: <b>DVD 133 – 04</b> FICHEIRO DE CALIBRAGEM V. 130		DATA: <b>03/2013</b>

 **DIRECTRIZES DE UTILIZAÇÃO:**

**TODOS OS UTILIZADORES DO SDD DEVEM INSTALAR ESTAS ACTUALIZAÇÕES**

As actualizações consistem em actualizações do software do SDD (Correcções/DVDs) e ficheiros de calibragem.

O número após a referência **DVD** no cabeçalho indica o nível de actualização de software - 00, 01, 02, etc.

A versão do **Ficheiro de calibragem** indica a versão actual das bases de dados do ficheiro de calibragem do veículo.

- Os níveis do software actualmente instalado podem ser verificados através de *Definições - Informação do sistema*.
- As actualizações podem ser activadas através de *Definições - Utilitários do sistema*

Para obter mais informações sobre como manter o software actualizado, consulte a informação na Topix.

**A NÃO OBSERVÂNCIA DESTAS INSTRUÇÕES PODERÁ RESULTAR NO COMPROMETIMENTO DE RECLAMAÇÕES AO ABRIGO DA GARANTIA E DA SATISFAÇÃO DO CLIENTE**

**Introdução:**

Este documento contém informação importante, uma vez que descreve o conteúdo da actualização de software de DVD referenciada no cabeçalho; certifique-se de que todos os utilizadores da plataforma de diagnóstico *SDD* têm conhecimento deste conteúdo.



**SIZE:**

**04: 316 MB**

**NOTA: Certifique-se de que Instalou o DVD 133 e a Correcção 03 antes de instalar a Actualização de software 04**

**F Type - Modelo do Ano 2014**

Esta actualização contém uma nova aplicação intitulada - *Teste do sensor da roda do monitor de pressão dos pneus*. Para aceder a esta aplicação, seleccione o tipo de sessão de Diagnóstico e seleccione o seguinte: Sintomas - Sistema eléctrico - Luzes avisadoras - Luz avisadora do TPMS acesa

	<p style="text-align: center;"><b>SDD</b> <b>SOFTWAREUPDATE</b></p>	
<p>REF: <b>DVD 133 – 04</b> FICHEIRO DE CALIBRAGEM V. 130</p>		<p>DATA: <b>03/2013</b></p>

### **XJ - A partir do Modelo do Ano 2010**

Esta actualização contém uma nova aplicação intitulada - *Teste do sensor da roda do monitor de pressão dos pneus*. Para aceder a esta aplicação, seleccione o tipo de sessão de Diagnóstico e seleccione o seguinte: Sintomas - Sistema eléctrico - Luzes avisadoras - Luz avisadora do TPMS acesa



### **Actualizações SDD**

Esta edição inclui também o *mapeamento SDD TSB* mais recentes.

O Identificador de Notícias do TOPIx foi temporariamente desactivado para suportar futuras melhorias do TOPIx

### **Actualizações da base de dados do concessionário**

Foi incluída a informação de concessionário mais recente nesta edição

	<p align="center"><b>ПРОГРАММНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ SDD</b></p>	
<p>СПРАВОЧНЫЙ №: <b>DVD 133 – 04</b> КАЛИБРОВОЧНЫЙ ФАЙЛ V 130</p>		<p>ДАТА: <b>03/2013</b></p>

 **РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:**

**ВСЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ SDD ДОЛЖНЫ УСТАНОВИТЬ ЭТИ ОБНОВЛЕНИЯ**

Обновления включают обновления ПО SDD (исправления/DVD) и выпуски калибровочных файлов.

Номер после DVD в заголовке указывает уровень обновления ПО - 00, 01, 02 и пр.

Версия **калибровочного файла** обозначает текущий выпуск базы данных калибровочных файлов автомобиля.

- Текущий уровень установленного ПО можно проверить в меню *Настройки - Сведения о системе*.
- Запуск обновлений производится в меню *Настройки - Системные утилиты*

Для получения дополнительной информации по обновлению ПО см. в Topix.

**НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ ДАННЫХ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОТКЛОНЕНИЮ ГАРАНТИЙНЫХ РЕКЛАМАЦИЙ И СНИЖЕНИЮ УРОВНЯ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ КЛИЕНТОВ**

**Введение:**

В этом документе содержится важная информация, описывающая содержимое обновления ПО DVD, указанное в заголовке; убедитесь, что все пользователи диагностической платформы SDD ознакомлены с содержанием документа.



**SIZE:**

**04: 316 MB**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед установкой обновления программного обеспечения 04 убедитесь, что установлена версия DVD 133 и пакет обновлений 04.

**2014 МГ - F Type**

Данный выпуск содержит новое приложение, которое называется - *Тест измерения давления в шине с помощью датчиков давления*. Чтобы получить доступ к этому приложению, выберите тип сеанса диагностики и следующие признаки неисправности: электрооборудование – контрольные лампы – горит сигнализатор TPMS

	<p align="center"><b>ПРОГРАММНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ SDD</b></p>	
<p>СПРАВОЧНЫЙ №: <b>DVD 133 – 04</b> КАЛИБРОВОЧНЫЙ ФАЙЛ V 130</p>		<p>ДАТА: <b>03/2013</b></p>

## 2010 МГ ХJ

Данный выпуск содержит новое приложение, которое называется - *Tire pressure monitoring wheel sensor test* (Тест измерения давления в шине с помощью датчиков давления). Чтобы получить доступ к этому приложению, выберите тип сеанса диагностики и следующие признаки неисправности: электрооборудование – контрольные лампы – горит сигнализатор TPMS



### Обновления SDD

В этот выпуск входят также новейшие *TSB* и *индексы данных SDD*.

Новостной баннер TOPIx временно отключен для поддержки будущих улучшений TOPIx

### Обновления базы данных дилеров

В данный выпуск включена новейшая информация о дилерах

	<b>ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE DE SDD</b>	
REF: <b>DVD 133 – 04</b> ARCHIVO DE CALIBRACIÓN V. 130		FECHA: <b>03/2013</b>

## GUÍA DE UTILIZACIÓN:

### TODOS LOS USUARIOS DE EQUIPOS SDD DEBERÁN INSTALAR ESTAS ACTUALIZACIONES

Las actualizaciones constan de software actualizado para el SDD (archivos de revisión/DVD) y publicaciones de archivos de calibración.

El número que aparece después de la referencia del DVD como parte de su título, indica la versión de actualización de software, p. ej. 00, 01, 02, etc.

La versión del **Archivo de calibración** indica la versión actual de las bases de datos de los archivos de calibración de vehículos.

- Será posible comprobar la versión de software actualmente instalada utilizando la siguiente secuencia de opciones: *Configuración - Información del sistema*.
- Las actualizaciones podrán implementarse mediante la siguiente secuencia de opciones: *Configuración - Utilidades del sistema*

Si desea obtener información complementaria sobre cómo mantener actualizado su software, consulte la información presente en la Topix.

**EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE AFECTAR NEGATIVAMENTE A LAS RECLAMACIONES EN GARANTÍA Y A LA SATISFACCIÓN DE LOS CLIENTES.**

#### INTRODUCCIÓN:

Este documento incluye información importante, ya que describe el contenido de la actualización de software del DVD cuya referencia se indica en su título. Asegúrese de que todos los usuarios de plataformas de diagnóstico SDD tienen conocimiento de su contenido.



#### SIZE:

**04: 316 MB**

**NOTA: Asegúrese de instalar el DVD 133 y la revisión 03 antes de instalar la actualización de software 04.**

#### F-Type MA 2014

Esta actualización incluye una nueva aplicación llamada *prueba del sensor de la rueda del sistema de monitorización de la presión de los neumáticos*. Para acceder a esta aplicación, seleccione el tipo de sesión Diagnosis (Diagnóstico) y seleccione lo siguiente: Symptoms – Electrical – Warning lamps – TPMS warning lamp illuminated (Síntomas - Sistema eléctrico - Testigos - Testigo del TPMS encendido)

	<b>ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE DE SDD</b>	
REF: <b>DVD 133 – 04</b> ARCHIVO DE CALIBRACIÓN V. 130		FECHA: <b>03/2013</b>

### **XJ a partir del MA 2010**

Esta actualización incluye una nueva aplicación llamada *prueba del sensor de la rueda del sistema de monitorización de la presión de los neumáticos*. Para acceder a esta aplicación, seleccione el tipo de sesión Diagnóstico (Diagnóstico) y seleccione lo siguiente: Symptoms – Electrical – Warning lamps – TPMS warning lamp illuminated (Síntomas - Sistema eléctrico - Testigos - Testigo del TPMS encendido)

### **Actualizaciones del SDD**

Esta versión también incluye el último *TSB, asignación del SDD*.

El banner de noticias de TOPIx se ha desactivado temporalmente para facilitar la implementación de futuras mejoras en TOPIx

### **Actualizaciones de la base de datos de concesionarios**

Como parte de esta actualización, se ha incluido la información más reciente sobre concesionarios.